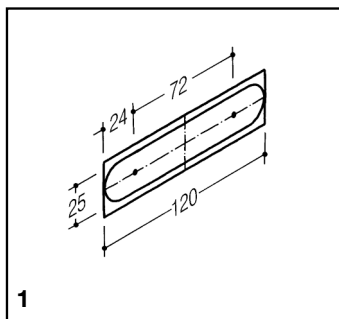


HEWI

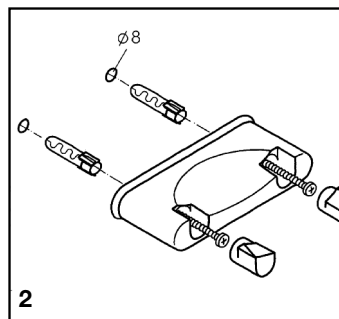
Montageanleitung
Installation instructions
Montage
Montage van
Istruzioni di montaggio
Montaje instrucciones
Instrukcja montażu

Seifenablage
Soap dish
Zeepschaal
Portasapone
Jabonera
Mydelniczka ścienna

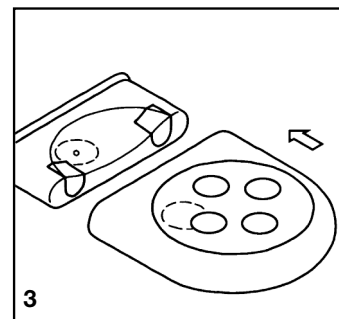
477.02.200



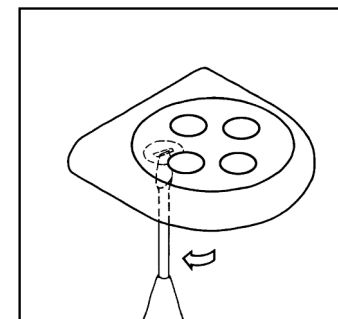
(D) Anreißschablone an Mittellinie ausrichten. Bohrpunkte anzeichnen.



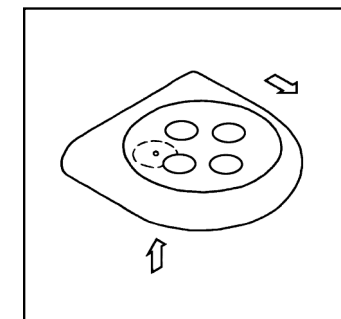
Dübellöcher 8 mm \varnothing bohren. Unterteil festschrauben und Schraublöcher mit Stopfen verschließen.



Seifenablage aufschieben und andrücken, bis Drucktaste einrastet.



Diebstahlsicherung
Drucktaste durch Drehung um 90° mit Schraubendreher gegen Eindrücken sichern.



Demontage
Drucktaste ggf. mit Schraubendreher um 90° drehen. Drucktaste eindrücken und Seifenablage nach vorn abziehen. Unterteil demontieren.

(GB) Ensure template is horizontal and mark drill hole positions.

Drill 8 mm \varnothing holes. Insert plugs and tighten screws through mounting base. Insert caps.

Install soap dish until button snaps into place.

Theft-proof feature
Turn button with screwdriver by 90°.

To remove
Turn button, if necessary, 90° with screwdriver. Depress button and pull soap dish forward. Remove mounting base.

(F) Ajuster et coller le gabarit de perçage.

Perçer les trous de chevilles avec un foret de 8 mm. Visser la sous-construction et obturer les trous avec les bouchons prévus à cet effet.

Enfoncer le porte-savon jusqu'à l'enclenchement du bouton de condamnation.

Sécurité antivol
Serrer le bouton de condamnation à 90° à avec un tourne-vis.

Démontage
Débloquer le bouton de condamnation en le tournant à l'aide d'une tourne-vis. Presser le bouton et dégager le porte-savon. Démontez la sous-construction.

(NL) Sjabloon recht op te wand plakken.

Pluggaten boren met een 8 mm boor. Montageblok vastschroeven en de schroefgaten met de kapjes sluiten.

Zeepschaal op het montageblok schuiven, tot het drukknop vastklikt.

Diefstalbeveiliging
Drukknop beveiligen tegen indrukken: Drukknop met een schroevendraaier 90° verdraaien.

Demontage
Zo nodig, drukknop met een schroevendraaier 90° verdraaien. Drukknop indrukken en zeepschaal naar voren trekken. Montageblok demonteren.

(I) Posizionare la mascherina ed incollarla. Evidenziare i fori.

Praticare i fori per tasselli \varnothing 8 mm. Avvitare la base, avendo cura che entrambi i perni molla (1) siano rivolti verso l'interno.

Infilare il portasapone sino all'innesto del tasto a pressione.

Sicura antifurto
Utilizzando un cacciavite, ruotare di 90° il tasto, in modo da bloccarlo.

Smontaggio
Ruotare di 90° il tasto, utilizzando un cacciavite. Premendo sul tasto, sfilare il portasapone. Smontare lo zoccolo.

(E) Alinee la plantilla de trazado en la línea central. Marque el punto de taladrado.

Taladre agujeros para tacos de 8 mm de diámetro. Atomille fuertemente la pieza inferior y cierre los agujeros de los tornillos con tapones.

Empuje la jabonera y presiónela, hasta que el botón de presión se encastre.

Seguro antirrobo
Asegure contra presionado el botón de presión mediante un giro de 90° con un atornillador.

Desmontaje
Gire el botón de presión en 90° con un atornillador en caso de ser necesario. Presione el botón de presión y retire la jabonera hacia adelante. Desmonte la pieza inferior.

(PL) Szablon otworów przyłożyć do linii osiowej. Zaznaczyć pozycje otworów pod kołki.

Wywiercić otwory pod kołki 8 mm. Przykręcić podstawkę, a otwory zakryć zatyczkami.

Nasunąć i docisnąć mydelniczkę aż zaszkoczy przycisk blokady.

Zabezpieczenie przed kradzieżą
Zabezpieczyć przycisk blokady przed wciśnięciem przekręcając go o 90° śrubokrętem.

Demontaż
Przekręcić śrubokrętem przycisk blokady o 90° lub wcisnąć przycisk i ściągnąć mydelniczkę do przodu. Odkręcić podstawkę.